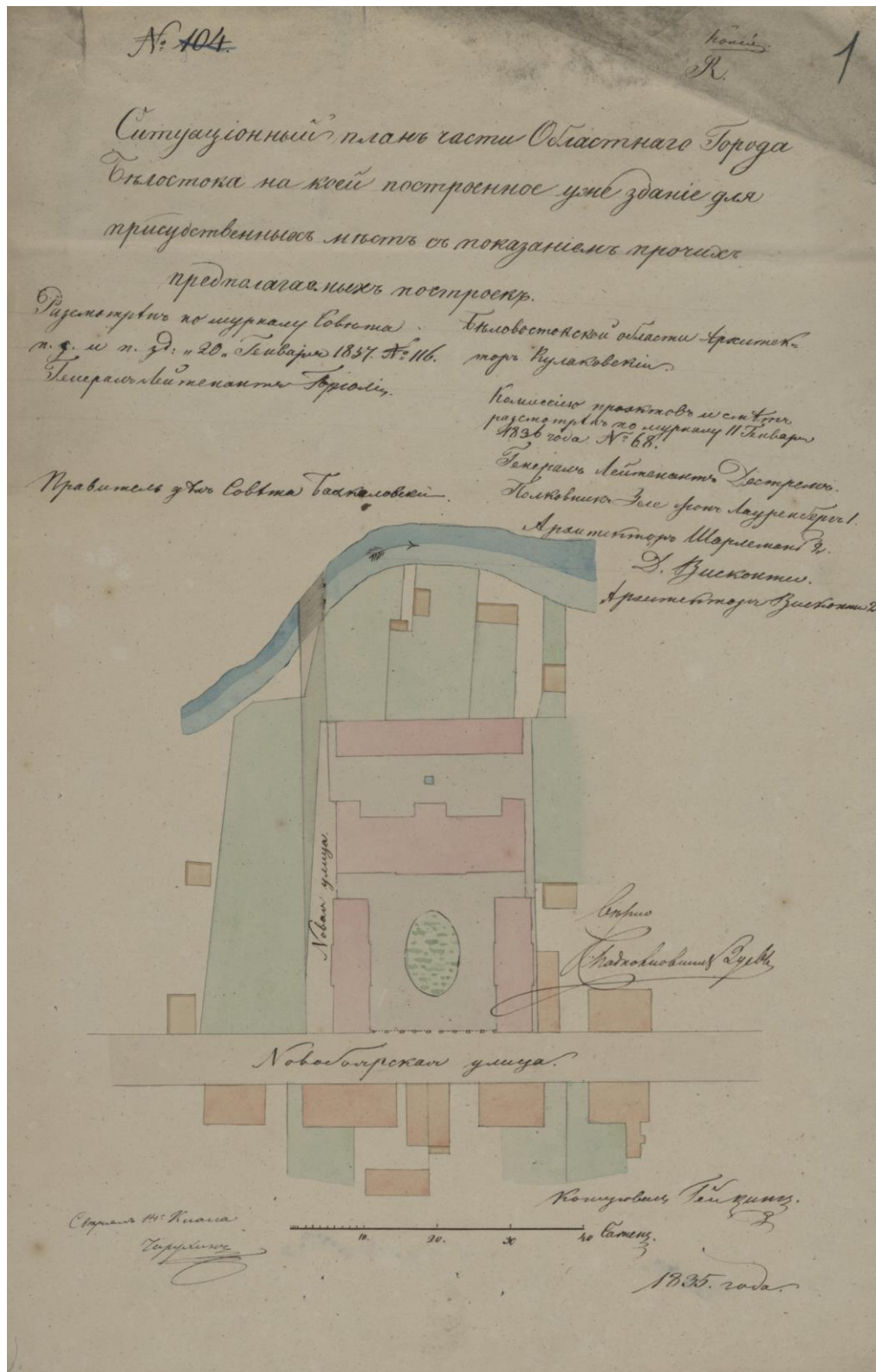


Plan sytuacyjny części obwodowego miasta Białegostoku, na której wzniesiono już budynek na potrzeby siedziby administracji, ze wskazaniem innych planowanych budowli (1837), Российский государственный исторический архив, Санкт Петербург, ф. 1488, оп. 1, sygn. 982, к. 1



Титул: Ситуаційний планъ части областнаго города Бѣлостока на коей построеное уже здание для присутственныхъ мѣстъ съ показаніемъ прочихъ предполагаемыхъ построекъ – Plan sytuacyjny części obwodowego miasta Białegostoku, na której wzniesiono już budynek na potrzeby siedziby administracji, ze wskazaniem innych planowanych budowli

Opis i tłumaczenie:

Na mapie

Новая улица – Ulica Nowa

Новобоярская улица – Ulica Nowobojarzka

Autorzy planu:

Разсмотрѣно по журналу Совѣта П[утей] с[ообщения] и п[убличныѣ] зд[аній] 20 Января 1837 года за N 116 – Rozpatrzone na podstawie dziennika Rady Informacji Drogowych i Budynków Publicznych 20 stycznia 1837 roku pod numerem 116

Генераль Лейтенантъ Горголіи – Generał-lejtnant Gorgoli

Правитель дѣлъ Совѣта Бахкаловскій – Zarządzający sprawami rady Bachkalowski

Бѣлостокской области архитекторъ Кулаковскій – Białostocki obwodowy architekt [Dominik] Kułakowski

Комиссією проектовъ и смѣтъ разсмотрѣнь по журналу 11 Января 1836 года No 68 – Rozpatrzoney przez Komisję Projektów i Kosztorysów zgodnie z dziennikiem z dnia 11 stycznia 1836 r. pod numerem 68

Генераль Лейтенантъ Дестремъ – Generał lejtnant Destrem

Полковник Зеге фонъ Лауренбергъ – Pułkownik Zege von Laurenberg

Д. Висконти – D. Wiskonti

Архитекторъ Шарлеманъ 2 – Architekt Szarleman

Архитекторъ Висконти 2 – Architekt Wiskonti

Копироваль Гейкинцъ – Kopiował Gejkinc

Свѣраль 14 класса Чарухинъ – Rysował 14-klasowy Czaruchin

Data: 1836-1837

Lokalizacja: działka 518, 519 i 19d według mapy z 1810 roku.

Uwaga: Oprócz planowanej zabudowy (w kolorze różowym) odnotowano również istniejące budynki.

Opracował: Karol Łopatecki i Janusz Danieluk